

## AQUATRON

### колодезные насосные установки

Паспорт, Руководство по монтажу и эксплуатации





## СОДЕРЖАНИЕ

	Стр.		Стр.
<b>1. Указания по технике безопасности</b>	<b>3</b>	<b>19. Информация по утилизации упаковки</b>	<b>13</b>
Общие сведения о документе	3	<b>Приложение 1. Расходно-напорные характеристики установок AQUATRON</b>	<b>14</b>
Значение символов и надписей на изделии	4	<b>Приложение 2. Габаритные размеры установок AQUATRON</b>	<b>15</b>
Квалификация и обучение обслуживающего персонала	4	<b>Информация о подтверждении соответствия</b>	<b>16</b>
Опасные последствия несоблюдения указаний по технике безопасности	4		
Выполнение работ с соблюдением техники безопасности	4		
Указания по технике безопасности для потребителя или обслуживающего персонала	4		
Указания по технике безопасности при выполнении технического обслуживания, осмотров и монтажа	4		
Самостоятельное переоборудование и изготовление запасных узлов и деталей	4		
Недопустимые режимы эксплуатации	4		
<b>2. Транспортировка и хранение</b>	<b>5</b>		
<b>3. Значение символов и надписей в документе</b>	<b>5</b>		
<b>4. Общие сведения об изделии</b>	<b>5</b>		
Описание изделия	5		
Фирменная табличка	5		
Конструкция	6		
<b>5. Упаковка и перемещение</b>	<b>6</b>		
Упаковка	6		
Перемещение	6		
<b>6. Область применения</b>	<b>6</b>		
Перекачиваемые жидкости	6		
<b>7. Принцип действия</b>	<b>6</b>		
Встроенные защитные функции	6		
<b>8. Монтаж механической части</b>	<b>7</b>		
Место монтажа	7		
Подъём изделия	7		
Максимальная глубина установки	7		
Минимальное пространство	7		
Размещение установки AQUATRON	8		
<b>9. Подключение</b>	<b>8</b>		
<b>электрооборудования</b>	<b>8</b>		
Защита электродвигателя	8		
<b>10. Ввод в эксплуатацию</b>	<b>8</b>		
<b>11. Эксплуатация</b>	<b>8</b>		
Условия запуска AQUATRON	8		
Условия отключения AQUATRON	9		
<b>12. Техническое обслуживание</b>	<b>9</b>		
<b>13. Вывод из эксплуатации</b>	<b>9</b>		
<b>14. Защита от низких температур</b>	<b>9</b>		
<b>15. Технические данные</b>	<b>9</b>		
<b>16. Обнаружение и устранение неисправностей</b>	<b>10</b>		
<b>17. Утилизация изделия</b>	<b>12</b>		
<b>18. Импортёр. Срок службы. Условия гарантии</b>	<b>12</b>		



**Предупреждение**  
**Прежде чем приступать к работам по монтажу оборудования, необходимо внимательно изучить данный документ. Монтаж и эксплуатация оборудования должны проводиться в соответствии с требованиями данного документа, а также в соответствии с местными нормами и правилами.**

### 1. Указания по технике безопасности

**Предупреждение**  
**Эксплуатация данного оборудования должна производиться персоналом, владеющим необходимыми для этого знаниями и опытом работы. Лица с ограниченными физическими, умственными возможностями, с ограниченными зрением и слухом не должны допускаться к эксплуатации данного оборудования без сопровождения или без инструктажа по технике безопасности. Инструктаж должен проводиться персоналом, ответственным за безопасность указанных лиц. Доступ детей к данному оборудованию запрещен.**



### Общие сведения о документе

Паспорт, руководство по монтажу и эксплуатации содержит принципиальные указания, которые должны выполняться при монтаже, эксплуатации и техническом обслуживании. Поэтому перед монтажом и вводом в эксплуатацию они обязательно должны быть изучены соответствующим

обслуживающим персоналом или потребителем.

Данный документ должен постоянно находиться на месте эксплуатации оборудования.

Необходимо соблюдать не только общие требования по технике безопасности, приведенные в разделе 1. *Указания по технике безопасности*, но и специальные указания по технике безопасности, приводимые в других разделах.

### **Значение символов и надписей на изделии**

Указания, помещенные непосредственно на оборудовании, должны соблюдаться в обязательном порядке и сохраняться так, чтобы их можно было прочитать в любой момент.

### **Квалификация и обучение обслуживающего персонала**

Персонал, выполняющий эксплуатацию, техническое обслуживание и контрольные осмотры, а также монтаж оборудования, должен иметь соответствующую выполняемой работе квалификацию. Круг вопросов, за которые персонал несет ответственность и которые он должен контролировать, а также область его компетенции должны точно определяться потребителем.

### **Опасные последствия несоблюдения указаний по технике безопасности**

Несоблюдение указаний по технике безопасности может повлечь за собой:

- опасные последствия для здоровья и жизни человека;
- создание опасности для окружающей среды;
- аннулирование всех гарантийных обязательств по возмещению ущерба;
- отказ важнейших функций оборудования;
- недейственность предписанных методов технического обслуживания и ремонта;
- опасную ситуацию для здоровья и жизни персонала вследствие воздействия электрических или механических факторов.

### **Выполнение работ с соблюдением техники безопасности**

При выполнении работ должны соблюдаться приведенные в данном документе указания по технике безопасности, существующие национальные предписания по технике безопасности, а также любые внутренние предписания по выполнению работ,

эксплуатации оборудования и технике безопасности, действующие у потребителя.

### **Указания по технике безопасности для потребителя или обслуживающего персонала**

- Запрещено демонтировать имеющиеся защитные ограждения подвижных узлов и деталей, если оборудование находится в эксплуатации.
- Необходимо исключить возможность возникновения опасности, связанной с электроэнергией (более подробно смотрите, например, предписания ПУЭ и местных энергопоставляющих предприятий).

### **Указания по технике безопасности при выполнении технического обслуживания, осмотров и монтажа**

Потребитель должен обеспечить выполнение всех работ по техническому обслуживанию, контрольным осмотрам и монтажу квалифицированными специалистами, допущенными к выполнению этих работ и в достаточной мере ознакомленными с ними в ходе подробного изучения руководства по монтажу и эксплуатации. Все работы обязательно должны проводиться при выключенном оборудовании. Должен безусловно соблюдаться порядок действий при остановке оборудования, описанный в руководстве по монтажу и эксплуатации. Сразу же по окончании работ должны быть снова установлены или включены все демонтированные защитные и предохранительные устройства.

### **Самостоятельное переоборудование и изготовление запасных узлов и деталей**

Переоборудование или модификацию устройств разрешается выполнять только по согласованию с изготовителем.

Фирменные запасные узлы и детали, а также разрешенные к использованию фирмой-изготовителем комплектующие призваны обеспечить надежность эксплуатации.

Применение узлов и деталей других производителей может вызвать отказ изготовителя нести ответственность за возникшие в результате этого последствия.

### **Недопустимые режимы эксплуатации**

Эксплуатационная надежность поставляемого оборудования гарантируется только в случае применения в соответствии с функциональным

назначением согласно разделу 6. *Область применения.* Предельно допустимые значения, указанные в технических данных, должны обязательно соблюдаться во всех случаях.

## 2. Транспортировка и хранение

Транспортировку оборудования следует проводить в крытых вагонах, закрытых автомашинах, воздушным, речным либо морским транспортом.

Условия транспортировки оборудования в части воздействия механических факторов должны соответствовать группе «С» по ГОСТ 23216.

При транспортировке упакованное оборудование должно быть надежно закреплено на транспортных средствах с целью предотвращения самопроизвольных перемещений.

Условия хранения оборудования должны соответствовать группе «С» ГОСТ 15150.

Максимальный назначенный срок хранения составляет 2 года. В течение всего срока хранения консервация не требуется.

Температура хранения: от -10 до +40 °С.

## 3. Значение символов и надписей в документе



**Предупреждение**  
Несоблюдение данных указаний может иметь опасные для здоровья людей последствия.

**Внимание**

Указания по технике безопасности, невыполнение которых может вызвать отказ оборудования, а также его повреждение.

**Указание**

Рекомендации или указания, облегчающие работу и обеспечивающие безопасную эксплуатацию оборудования.

## 4. Общие сведения об изделии

Данный документ распространяется на погружные колодезные насосные установки AQUATRON. Насосная установка AQUATRON доступна в одном варианте:

- со встроенным фильтром, без поплавкового выключателя.

### Описание изделия

Колодезная насосная установка AQUATRON – автоматическая установка, которая поставляется со встроенным всасывающим сетчатым фильтром. Насосная установка AQUATRON оснащена встроенным блоком управления, поэтому внешний блок управления не требуется.

### Высокая надежность

Погружные колодезные насосные установки AQUATRON изготовлены из коррозионностойких композиционных материалов и из нержавеющей стали. Более того, установки оснащены фильтром, предотвращающим попадание в установку крупных частиц, загрязнений.

### Встроенная защита

Установки AQUATRON оборудованы встроенной защитой по «сухому» ходу, от заклинивания, перегрева, при закрытии напорной линии.

### Фирменная табличка

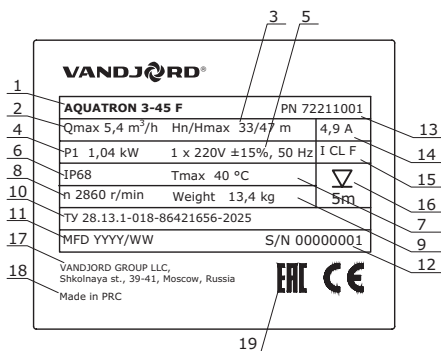


Рис. 1 Фирменная табличка

Поз.	Описание
1	Наименование насосной установки
2	Максимальный расход
3	Номинальный и максимальный напор
4	Потребляемая мощность
5	Напряжение и частота питающей сети
6	Степень защиты
7	Максимальная температура перекачиваемой жидкости
8	Частота вращения
9	Масса насоса
10	Технические условия
11	Год (YY) и неделя (WW) изготовления оборудования
12	Серийный номер
13	Номер продукта
14	Номинальный ток
15	Класс изоляции
16	Макс. глубина установки
17	Реквизиты импортера/ производителя
18	Страна изготовления
19	Знаки обращения на рынке

## Типовое обозначение

AQUATRON 3 -45 F			
Типовой ряд			
Номинальный расход [м <sup>3</sup> /ч]			
Максимальный напор [м]			
Исполнение: F – со встроенным сетчатым фильтром			

## Конструкция

Электродвигатель расположен в верхней части насосной установки, рядом с напорным патрубком, и охлаждается перекачиваемой водой.

Рабочие колеса, всасывающий фильтр изготавливаются из высококачественных полимерных материалов (PPO-GF), корпус насоса выполнен из нержавеющей стали (AISI 304).

Обратный клапан входит в комплектацию установок AQUATRON и встроен в напорную часть корпуса.

Установки AQUATRON поставляются с однофазным электродвигателем и имеют встроенный конденсатор.

Установки AQUATRON оснащены термовыключателем и не требуют никакой дополнительной защиты электродвигателя.

В комплекте поставки оборудования отсутствуют приспособления и инструменты для осуществления регулировок, технического обслуживания и применения по назначению.

Используйте стандартные инструменты с учетом требований техники безопасности изготовителя.

## 5. Упаковка и перемещение

### Упаковка

При получении оборудования проверьте упаковку и само оборудование на наличие повреждений, которые могли быть получены при транспортировке. Перед тем, как утилизировать упаковку, тщательно проверьте, не остались ли в ней документы и мелкие детали. Если полученное оборудование не соответствует вашему заказу, обратитесь к поставщику оборудования.

Если оборудование повреждено при транспортировке, немедленно свяжитесь с транспортной компанией и сообщите поставщику оборудования.

Поставщик сохраняет за собой право тщательно осмотреть возможное повреждение.

Информацию об утилизации упаковки см. в разделе 19. *Информация по утилизации упаковки.*

## Перемещение



**Предупреждение**  
*Следует соблюдать ограничения местных норм и правил в отношении подъёмных и погрузочно-разгрузочных работ, осуществляемых вручную*  
**Запрещается поднимать установку за питающий кабель.**  
**Поднимайте установку с помощью веревки.**  
**Запрещается бросать или трясти установку**

**Внимание**

## 6. Область применения

Колодезные автоматические насосные установки AQUATRON применяются для перекачивания чистой воды, в том числе дождевой. Используются в бытовом секторе, например, в колодцах, а также резервуарах для сбора дождевой воды. Колодцы и накопительные резервуары являются альтернативным источником питьевой воды на участках без централизованного городского водоснабжения. Кроме того, колодцы и накопительные резервуары служат дополнительным источником технической воды для полива, автомоек, бытовой техники в частных коттеджах и летнихдомиках.

### Перекачиваемые жидкости

Установки AQUATRON предназначены для перекачивания чистых, невязких, взрывобезопасных жидкостей, не содержащих твёрдых включений или волокон, которые могут оказывать механическое или химическое воздействие на насос.

Установки AQUATRON не подходят для следующих жидкостей:

- жидкостей с длинноволокнистыми включениями;
- огнеопасных жидкостей (масел, бензина и т.п.);
- агрессивных жидкостей.

## 7. Принцип действия

Система управления установкой AQUATRON обеспечивает автоматический пуск установки при начале водоразбора и автоматический останов, когда водопотребление прекращается.

## Встроенные защитные функции

### Защита насосной установки от «сухого» хода

Насосная установка имеет защиту от «сухого» хода, которая автоматически

останавливает установку через 30–40 секунд в случае работы всухую. Автосброс данной защиты происходит через 30 минут.

### **Автоматическое отключение при закрытии напорной линии**

Если перекрыть напорный патрубок (или закрыть все точки водоразбора), реле протока зафиксирует отсутствие протока воды и, если давление в системе будет выше давления отключения – насосная установка остановится через 6–8 секунд.

### **Перезапуск после отключения электричества**

Если неисправность сети или отключение электроэнергии приводит к отключению насосной установки, она автоматически перезапускается после восстановления подачи энергии.

### **Защита от заклинивания**

Пока трубопровод находится под давлением, насосная установка автоматически запускается на 2–3 минуты каждые 24 часа, чтобы убедиться в исправности работы и избежать заклинивания насосной установки при длительном простое.

## **8. Монтаж механической части**



**Предупреждение**  
*Система, в которой устанавливается насосная установка, должна быть рассчитана на максимальное давление установки*



**Предупреждение**  
*При работе установки в резервуаре, садовом пруду или в аналогичных местах в воде не должно быть людей*

### **Место монтажа**



**Предупреждение**  
*Перед началом работ необходимо убедиться, что питание установки отключено, и принять меры, чтобы предотвратить случайное включение.*

Устанавливайте насосную установку в непромерзающем месте. Перед погружением установки в колодец или резервуар убедитесь в том, что колодец или резервуар не содержит песка или твердого осадка.

**Запрещается подвешивать установку над дном колодца с помощью кабелей питания. Запрещается крепить кабель питания к подъёмному тросу. Не допускается чрезмерного натяжения кабеля питания**

**Внимание**

Устанавливайте насосную установку таким образом, чтобы предотвратить воздействие на него механической нагрузки.

### **Подъём изделия**

Поднимайте насосную установку за подъёмную рукоятку.

**Запрещается поднимать установку за кабель электропитания. Вместо этого привяжите к подъёмной рукоятке верёвку**

**Внимание**



**Рис. 2** Подъём насоса

### **Максимальная глубина установки**

Максимальная глубина установки ниже уровня воды составляет **5 метров**.

**При подборе установки необходимо учитывать расстояние по высоте до наивысшей точки водоразбора. Разница между насосной установкой и наивысшей точкой водоразбора должна быть не более 20 метров.**

**Внимание**

### **Минимальное пространство**

Для установки AQUATRON без поплавкового выключателя требуется пространство, соответствующее физическим размерам установки.

## Размещение установки AQUATRON

### Монтаж установки в резервуаре

Установите AQUATRON на дно резервуара. Не допускайте «сухого» хода насоса во избежание его повреждения.

### Монтаж установки в резервуаре, колодце

Если нет дополнительных мероприятий по предотвращению взмучивания, установите насосную установку таким образом, чтобы выпуск насоса был по крайней мере на 15–25 см выше дна резервуара или колодца во избежание всасывания песка и загрязнений.

**Запрещается подвешивать насосную установку над дном резервуара, колодца с помощью кабелей питания. Запрещается крепить кабель питания к подъёмному тросу. Не допускается чрезмерного натяжения кабеля питания**

**Внимание**

## 9. Подключение электрооборудования

Подключение электрооборудования должно выполняться с соблюдением местных норм и правил.



**Предупреждение**  
Проверьте, чтобы значения напряжения и частоты тока питания соответствовали номинальным данным установки, указанным на фирменной табличке.



**Предупреждение**  
Установка должна быть подключена к внешнему выключателю, минимальный зазор между контактами: 3 мм во всех фазах. В целях предосторожности установку следует подключать к розетке с заземлением. Стационарную установку необходимо оснастить защитой от тока утечки на землю (УЗО) с током отключения < 30 мА.

## Защита электродвигателя

Установка оснащена термовыключателем и не требует никакой дополнительной защиты электродвигателя.



**Предупреждение**  
Двигатель автоматически включается снова после охлаждения до нормальной температуры.

## 10. Ввод в эксплуатацию

Все установки проходят приемо-сдаточные испытания на заводе-изготовителе. Дополнительные испытания на месте установки не требуются.

## 11. Эксплуатация

### Условия запуска AQUATRON

Установка запускается при выполнении как минимум одного из следующих условий:

- Расход превышает минимальное значение расхода.
- Давление ниже давления запуска.

### Регулировка давления включения

Давление запуска предустановлено и составляет — 2,6–2,8 бар. При необходимости возможно отрегулировать давление включения с помощью встроенного регулировочного винта, который находится на крышке насосной установки. Выкрутите винт, вставьте отвертку в отверстие, отрегулируйте давление в соответствии с указанным направлением вращения. Рекомендуется делать 1–2 оборота регулировочного винта ( $\pm 0,4$  — 0,8 бара).

Винт для регулировки давления пуска



**Рис. 3** Регулировочный винт колодезной насосной установки AQUATRON

**Дальнейшее выкручивание ведет к тому, что винт будет полностью выкручен и потерян. Имеется риск падения внутрь корпуса установки, что может привести к повреждению оборудования.**

**Внимание**

## Условия отключения AQUATRON

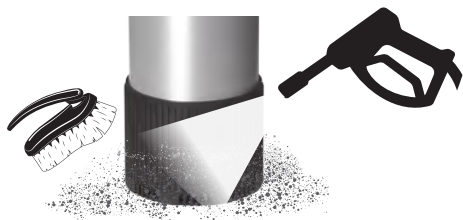
Установка отключается с задержкой 6–8 секунд, когда значение расхода становится ниже минимального и давление становится выше давления запуска.

Давление запуска и минимальный расход указаны в разделе 15. *Технические данные*.

Установки AQUATRON устойчива к помехам, соответствующим условиям назначения согласно разделу 6. *Область применения* и предназначены для использования в жилых, коммерческих и производственных зонах в условиях, где уровень напряженности электромагнитного поля/электромагнитного излучения не превышает предельно допустимый.

## 12. Техническое обслуживание

**Предупреждение**  
**Поражение электрическим током**  
**Смерть или серьёзная травма**  
**- Если кабель питания повреждён, он должен быть заменён производителем, специалистом сервисной службы производителя или иными квалифицированными специалистами.**



Очищайте сетчатый фильтр каждую осень с помощью щётки и струи воды, при необходимости. При нормальной эксплуатации установка не требует специального технического обслуживания.

## 13. Вывод из эксплуатации

Для того, чтобы вывести установку AQUATRON из эксплуатации, необходимо отключить питание насоса, вынув вилку из розетки.

## 14. Защита от низких температур

Если установка не будет использоваться в течение длительного времени в холодное время года, слейте жидкость из нее и насосной системы, прежде чем вывести установку из эксплуатации.

## 15. Технические данные

### Длина кабеля:

10 м

### Максимальная глубина установки:

5 м

### Максимальный уровень шума:

50 дБА

### Температура окружающей среды:

от 0 до +40 °C

### Температура перекачиваемой жидкости:

от 0 до +40 °C

### Водородный показатель, pH:

7–9

### Размер всасываемых частиц

< 0,2 мм

### Макс. содержание песка

< 0,05 г/л

### Давление пуска\*:

2,6–2,8 бар

\* Давление при нулевом перепаде высот – установки и источника водоразбора.

### Минимальный расход

3 л/мин.

### Макс. количество пусков/час:

20

### Электрические данные

Напряжение питания: 1 x 220 ± 15% В, 50 Гц

Степень защиты: IP68

Класс изоляции: F

Установка	Напряжение питания, В	Частота, Гц	P1, кВт	Iп, А	n, мин <sup>-1</sup>	Максимальный напор/ Номинальный расход
AQUATRON 3-45 F	1 x 220 ± 15%	50	1,04	4,9	2860	47 м.вод.ст. / 3 м <sup>3</sup> /ч
AQUATRON 5-45 F	1 x 220 ± 15%	50	1,39	6,4	2860	47 м.вод.ст. / 5 м <sup>3</sup> /ч

## 16. Обнаружение и устранение неисправностей



### Предупреждение

Перед началом работ убедитесь в том, что электропитание отключено.

Убедитесь в том, что случайное включение электропитания исключено.

Неисправность	Причина	Устранение неисправности
1. Установка не работает.	a) Перегорели предохранители электрооборудования.	Заменить предохранители. Если новые предохранители также перегорели, следует проверить правильность подключения к электросети и питающий кабель.
	b) Сработало устройство защиты от тока утечки на землю.	Проверить целостность кабеля, вернуть устройство защитного отключения в исходное положение.
	c) Отсутствует электропитание.	Связаться с местной электроснабжающей организацией.
	d) Защита двигателя отключила питание установки из-за перегрузки (сработало тепловое реле).	Проверить, не засорилась ли установка.
	e) Повреждение установки или кабеля электропитания.	Отремонтировать или заменить установку или кабель.
	f) Защита от «сухого» хода остановила установку.	Проверить уровень воды. Отключить питание, подождать 2 минуты и включить его повторно.
	g) Рабочие колеса заблокированы грязью.	Проверить и промыть установку.
2. Установка работает, но подачи воды нет.	a) Разрыв напорного трубопровода в колодце/резервуаре.	Отремонтировать трубопровод.
	b) Отсутствие воды или слишком низкий уровень воды в резервуаре. Вода поступает с воздухом.	Необходимо увеличить глубину монтажа установки. Снизить производительность установки или заменить это оборудование другим, более низкой производительности.
	c) Обратный клапан заклинило в приоткрытом положении.	Поднять установку на поверхность и промыть или заменить клапан.
	d) Забит сетчатый фильтр на всасывании.	Поднять установку на поверхность и промыть сетчатый фильтр с помощью щётки или струи воды под напором.
	e) Установка повреждена.	Отремонтировать или заменить установку.

Неисправность	Причина	Устранение неисправности
3. Установка работает с пониженной производительностью.	a) Частично закрыты или заблокированы задвижки напорной трубы.	Проверить и при необходимости промыть или заменить задвижки.
	b) Напорная труба частично забита грязью.	Промыть или заменить напорную трубу.
	c) Частично заблокирован обратный клапан в напорной трубе.	Промыть или заменить клапан.
	d) Установка и напорная труба частично забиты грязью.	Поднять установку на поверхность. Проверить и очистить, при необходимости – заменить. Промыть трубопровод.
	e) Сетчатый фильтр на всасывании частично засорён.	Промыть (очистить) сетчатый фильтр.
	f) Установка повреждена.	Отремонтировать или заменить установку.
	g) Утечка в трубопроводе.	Проверить и отремонтировать трубопровод.
	h) Напорная труба повреждена.	Заменить напорную трубу.
	i) Низкое значение напряжения в питающей сети.	Проверить источник питания.
4. Очень частое включение-выключение.	a) Утечка или блокирование в полуоткрытом положении обратного клапана.	Промыть или заменить обратный клапан.
	b) Нестабильность напряжения питания.	Проверить источник питания.
	c) Температура двигателя слишком высокая.	Проверить температуру воды.
	d) Насос/установка засорены.	Проверить и промыть установку.
	e) Утечка в трубопроводе.	Проверить и отремонтировать трубопровод.

К критическим отказам может привести:

- некорректное электрическое подключение;
- неправильное хранение оборудования;
- повреждение или неисправность электрической/гидравлической/механической системы;
- повреждение или неисправность важнейших частей оборудования;
- нарушение правил и условий эксплуатации, обслуживания, монтажа, контрольных осмотров.

Для предотвращения ошибочных действий, персонал должен быть внимательно ознакомлен с настоящим руководством по монтажу и эксплуатации.

При возникновении аварии, отказа или инцидента необходимо незамедлительно остановить работу оборудования и обратиться в сервисный центр ООО «ВАНДИОРД ГРУПП».

## **17. Утилизация изделия**

Основным критерием предельного состояния изделия является:

1. Отказ одной или нескольких составных частей, ремонт или замена которых не предусмотрены;
2. Увеличение затрат на ремонт и техническое обслуживание, приводящее к экономической нецелесообразности эксплуатации.

Данное изделие, а также узлы и детали должны собираться и утилизироваться в соответствии с требованиями местного законодательства в области экологии.

## **18. Импортер. Срок службы. Условия гарантии**

Импортер: ООО «Вандйорд Групп»  
Адрес: 109544, г. Москва, ул. Школьная, д. 39–41. Тел.: +7 (495) 730-36-55  
E-mail: [info.moscow@vandjord.com](mailto:info.moscow@vandjord.com)

Правила и условия реализации оборудования определяются условиями договоров.

Срок службы оборудования составляет 10 лет.

По истечении назначенного срока службы, эксплуатация оборудования может быть продолжена после принятия решения о возможности продления данного показателя. Эксплуатация оборудования по назначению отличному от требований настоящего документа не допускается.

Работы по продлению срока службы оборудования должны проводиться в соответствии с требованиями законодательства без снижения требований безопасности для жизни и здоровья людей, охраны окружающей среды.

Гарантийный срок на оборудование Vandjord прекращается после истечения 26 месяцев, следующих за месяцем производства оборудования.

Подробные условия гарантийного обслуживания доступны в разделе «Гарантийные обязательства» на сайте [www.vandjord.com](http://www.vandjord.com).

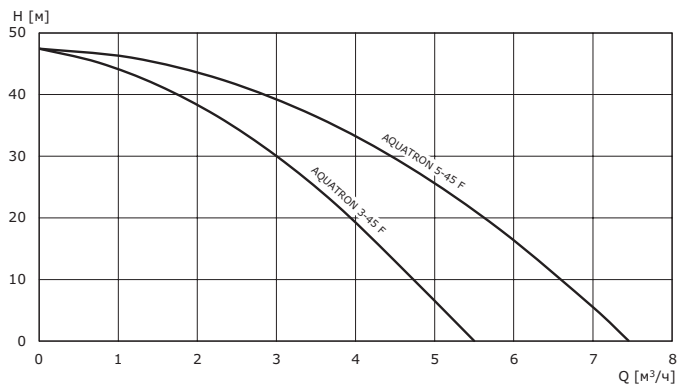
---

Возможны технические изменения.

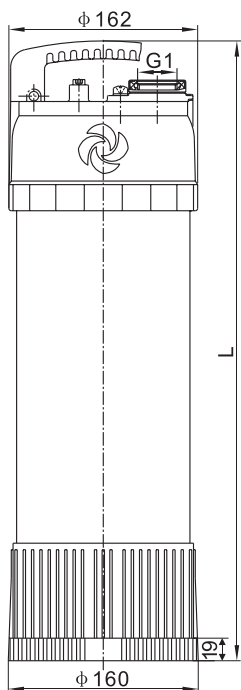
## 19. Информация по утилизации упаковки

Общая информация по маркировке любого типа упаковки, применяемой компанией Vandjord			
 <p>Упаковка не предназначена для контакта с пищевой продукцией</p>			
Упаковочный материал	Наименование упаковки/ вспомогательных упаковочных средств	Буквенное обозначение материала, из которого изготавливается упаковка/ вспомогательные упаковочные средства	
Бумага и картон (гофрированный картон, бумага, другой картон)	Коробки/ящики, вкладыши, прокладки, подложки, решетки, фиксаторы, набивочный материал	 PAP	
Древесина и древесные материалы (дерево, пробка)	Ящики (дощатые, фанерные, из древесноволокнистой плиты), поддоны, обрешетки, съемные бортики, планки, фиксаторы	 FOR	
Пластик	(полиэтилен низкой плотности)	Чехлы, мешки, пленки, пакеты, воздушно-пузырьковая пленка, фиксаторы	 LDPE
	(полиэтилен высокой плотности)	Прокладки уплотнительные (из пленочных материалов), в том числе воздушно-пузырьковая пленка, фиксаторы, набивочный материал	 HDPE
	(полистирол)	Прокладки уплотнительные из пенопластов	 PS
Комбинированная упаковка (бумага и картон/пластик)	Упаковка типа «скин»	 C/PAP	
<p>Просим обращать внимание на маркировку самой упаковки и/или вспомогательных упаковочных средств (при ее нанесении заводом-изготовителем упаковки/ вспомогательных упаковочных средств).</p> <p>При необходимости, в целях ресурсосбережения и экологической эффективности, компания Vandjord может использовать упаковку и/или вспомогательные упаковочные средства повторно.</p> <p>По решению изготовителя упаковка, вспомогательные упаковочные средства, и материалы из которых они изготовлены могут быть изменены. Просим актуальную информацию, уточнять у изготовителя готовой продукции, указанного в разделе 18. Импортёр. Срок службы. Условия гарантии настоящего Паспорта, Руководства по монтажу и эксплуатации. При запросе необходимо указать номер продукта и страну-изготовителя оборудования.</p>			

# Приложение 1. Расходно-напорные характеристики установок AQUATRON



## Приложение 2. Габаритные размеры установок AQUATRON



Установка	L
AQUATRON 3-45 F	546
AQUATRON 5-45 F	558

## Информация о подтверждении соответствия



Погружные насосы и насосные установки на их основе бытового назначения торговой марки «VANDJORD», тип AQUATRON декларированы на соответствие требованиям Технического регламента Евразийского экономического союза ТР ЕАЭС 037/2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники.

Декларация о соответствии: ЕАЭС N RU Д-РУ.РА04.В.38403/25, срок действия декларации о соответствии с 16.05.2025 до 15.05.2030 г.

Заявитель: Общество с ограниченной ответственностью «Вандйорд Групп». Место нахождения и адрес места осуществления деятельности: 109544, г. Москва, Муниципальный округ Таганский вн.тер.г., ул. Школьная, д. 39-41, номер телефона: +7 4957303655, адрес электронной почты: [info.moscow@vandjord.com](mailto:info.moscow@vandjord.com)

Погружные насосы и насосные установки на их основе бытового назначения торговой марки «VANDJORD», тип AQUATRON сертифицированы на соответствие требованиям Технических регламентов Таможенного союза ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования»; ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств».

Сертификат соответствия: ЕАЭС RU С-РУ.БЛ08.В.02012/25, срок действия сертификата соответствия с 16.05.2025 до 15.05.2030, выдан органом по сертификации «ИВАНОВО-СЕРТИФИКАТ» Общества с ограниченной ответственностью «Ивановский Фонд Сертификации» (аттестат аккредитации RA.RU.11БЛ08 от 24.03.2016 г.), адрес места нахождения: 153032, Россия, область Ивановская, город Иваново, улица Станкостроителей, дом 1, помещение 169, этаж 4, адрес места осуществления деятельности: 153032, Россия, Ивановская обл, Иваново г, Станкостроителей ул, 1, номер телефона: +7 4932773467, адрес электронной почты: [info@i-f-s.ru](mailto:info@i-f-s.ru)

Продукция изготовлена в соответствии с ТУ 28.13.1-018-86421656-2025 Погружные насосы и насосные установки на их основе торговой марки «VANDJORD», тип AQUATRON











ООО «Вандйорд Групп»  
Адрес: 109544, г. Москва,  
ул. Школьная, д.39-41.  
Тел.: +7 (495) 730-36-55  
E-mail: info.moscow@vandjord.com

Для использования в качестве ознакомительного материала. Возможны технические изменения. Товарные знаки, представленные в этом материале, в том числе VANDJORD, являются зарегистрированными товарными знаками на территории РФ. Их использование без разрешения правообладателя запрещено. Все права защищены.

22211056/2125

**vandjord.com**